

DEPARTMENT OF PROCUREMENT SERVICES NON-COMPETITIVE REVIEW BOARD (NCRB) APPLICATION

Complete this cover form and the Non-Competitive Procurement Application Worksheet in detail. Refer to the page entitled "Instructions for Non-Competitive Procurement Application" for completing this application in accordance with its policy regarding NCRB. Complete "other" subject area if additional information is needed. Subject areas must be fully completed and responses merely referencing attachments will not be accepted and will be immediately rejected.

Department	Originator Name	Tele	phone	Date	Signature of Application Author
The Office of	Rosemary McDonne	ell 312	2.746.9369	April 9,	1
Emergency				2015	
Management and					11/1
Communications Contract Liaison	Email Contract Liaison	Tole	phone	_	100
Rosemary McDonnell	rmcdonnell@cityofc	nicag 312	.746.9369		
	Joiong				
List Name of NCRB Atte	ndees/Department				
		Rol	perto Diaz, OEM	VIC .	
Frank Lindbloom, OEMC		Avi	ation (David Bo	owman, Jame	es Hankin, Grafe Smith)
Zachary Williams, OEMO				rt Services (Brandie Knazze, Yolanda Curry, Gail
Rosemary McDonnell, O	DEMC		ods)		
Lisa Clark, OEMC		Hea	alth (Maribel Ve	eldez)	
Request NCRB review b	e conducted for the pro	oduct(s) and/	or service(s) d	escribed her	ein.
Company: Language Li					
Contact Person:		Phone:	Email:		
Thomas Costello		831.648.5537	tcost	ello@langua	geline.com
Project Description: We	are respectfully reque	sting a contr		• •	87, "Foreign Language Interpretation
and Translation Services	s."				
This is a request for:					
☐ New Contract			Amendment / N	l lodification	
Contract Type		Typ	e of Modificati	<u>on</u>	
☐ Blanket Agreement	Term: (# of mo)	$ \bowtie$	Time Extensior	n ⊠ Ve	ndor Limit Increase 🗌 Scope Change
☐ Standard Agreement			ntract Number: 2	_	
_	×		ecification Numb		9
			dification Numbe		_
				<u> </u>	
Department Request	Approval		Recomm	ended App	roval
1				X	APR 3 5 2015
an ==		and 2015	(Kil.	Do	
DEPARTMENT HEAD OR DI	ESIGNEE	DATE	BOARD CH	IAIRPERSON	DATE
Gary W. Sch	enkel		/ Kiol	n But	ler
PRINT NAMÉ			PRINT NAM	ΛE	
(FOR NCRB USE ONLY	0	CNI			
		1718	Appro	oved	☐ Rejected
Recommend Approval/Date:	1-17-12	4161.	-		
Return to Department/Date:		A.			
Rejected/Date:		>			APR 1 5 2015
			CHIEF PR	POUREMENT	FFICER DATE

Page 1 of 6

April 2013



All applicable information on this worksheet must be addressed using each question found on the "Instructions for Non-Competitive Procurement Application" in this application.

Justification for Non-Competitive Procurement Worksheet

□ PROCUREMENT HISTORY

- 1. Describe the requirement and how it evolved from initial planning to its present status.
- a. The Office of Emergency Management and Communications (OEMC) is requesting a one (1) year time extension, with the option to extend for an additional 181 days or until a new contract is in place, and a Vendor Limit Increase (VLI) for PO 28387 with Language Line Services, Inc. This contract began April 16, 2014 and will end April 15, 2015, and was approved by the Non-Competitive Review Board (NCRB) and Department of Procurement Services (DPS). The OEMC is asking for special consideration with the time extension and VLI. The new contract will not be in place by April 16, 2015. The current contract (28387) was a continuation of PO 9383, also with Language Line Services, Inc. That contract existed from August 1, 2005 to July 31, 2013.

The OEMC is requesting this modification because of delays with awarding a new contract. The OEMC and Department of Procurement Services (DPS) advertised a Request for Proposal (RFP), Requisition 91050, on November 26, 2014, with a Pre-Bid conference on December 10, 2014. All proposals were due January 15, 2015. However, the OEMC received 216 questions at the Pre-Bid Conference. It took many weeks to obtain all of the answers from the using departments. Through an Addendum, the proposal due date was pushed back to April 20, 2015. A new contract will not be in place by April 16, 2015; therefore an extension is necessary. Since the contract must be extended, more funds need to be added to the contract. The PO limit is \$700,000 and approximately \$540,607.43 has been spent, leaving an estimated \$159,392.57 left. This is not enough to sustain this contract for an additional 18 months with several using Departments (OEMC, Health, Aviation, Mayor's Office, and Family and Support Services).

The Office of Emergency Management and Communications (OEMC) is a first respondent department answering and administrating services for the 9-1-1 emergency call center, and the 3-1-1 operators including customer service calls. The OEMC is accountable for the optimal administration of the 9-1-1 emergency call center, 3-1-1 operators due to the 24/7/365 operational facilities. The telephone calls are primarily from Chicago residents seeking emergency assistance. Language Line Services, Inc. has provided online interpretation and translation services, using skilled interpreters who respond within 2-3 rings of receiving a call. Language Line Services's staff has the capability to translate a minimum of 200 language translations and interpretation in three (3) way-telephone conversations in multiple languages.

The OEMC began these operational services in 1995, as an "online" provider for language translators in order to communicate with non-English speaking calls to the 9-1-1 and 3-1-1 centers. The provider of this service had been AT&T Language Line Services and payments for these services were processed as direct payment vouchers, dealing with the vendor as a Telephone utility service provider. Business was successfully conducted for five (5) years with no contract established.

In December 1998, the Mayor's Office of Inquiry and Information became part of the Office of Emergency Management and Communications with the implementation of the City's 3-1-1 non-emergency calling system, creating an increase in the amount of Language interpretation service requirements.

In March 1999, AT&T divested itself of this segment of business, resulting in a company no longer associated with AT&T in name or ownership, but continuing its business operations in exactly the same manner. The company is Language Line Service, Inc. and is headquartered in Monterey, CA. At that time, Department of Procurement Services and the Office of the City Comptroller determined that a purchase contract needed to be established with the vendor to cover this ongoing requirement. This contract with Language Line Services, Inc. was awarded as a Sole Source contract in 2005, providing interpretation and translation services for 9-1-1 and 3-1-1 Dispatch Operators. The OEMC services the entire Chicago metropolitan area 24/7/365 days a year. It is of great importance to provide

Page 2 of 6 April 2013



these services to the citizens of Chicago for both emergency and non-emergency services.

2. Is this a first time requirement or a continuation of previous procurement from the same source? If so, explain the procurement history.

This is a continuation of services under an existing contract with Language Line Services, Inc. (PO 28387).

The OEMC began these operational services in 1995, as an "online" provider for language translators in order to communicate with non-English speaking calls to the 9-1-1 and 3-1-1 centers. The provider of this service had been AT&T Language Line Services and payments for these services were processed as direct payment vouchers, dealing with the vendor as a telephone utility service provider. Business was successfully conducted for five (5) years with no contract established.

In December 1998, the Mayor's Office of Inquiry and Information became part of the Office of Emergency Management and Communications with the implementation of the City's 3-1-1 non-emergency calling system, creating an increase in the amount of Language interpretation service requirements.

In March 1999, AT&T divested itself of this segment of business, resulting in a company no longer associated with AT&T in name or ownership, but continuing its business operations in exactly the same manner. The company is Language Line Services, Inc. and is headquartered in Monterey, CA. At that time, the Department of Procurement Services and the Office of the City Comptroller determined that a purchase contract needed to be established with the vendor to cover this ongoing requirement.

3. Explain attempts made to competitively bid the requirement. (Attach copy of notices and list of sources contacted)

Contract 28387 was approved through the non-competitive process because it was a continuation of services with Language Line Services, Inc. that began in 2005. At that time, Language Line Services, Inc. was the only vendor that could provide these specialized services.

There are now competitiors in the field and OEMC and DPS advertised a Request for Proposal (RFP) in November 2014 (Requisition 91050). However, since the new contract will not be in place by the end date of PO 28387, the OEMC is requesting that PO 28387 be extended for 1 year, with an additional 181 days extension option or until a new contract is in place. We are also requesting a vendor limit increase. The PO limit is close to being reached. Multiple City departments use this contract, so there is high demand and usage for interpretation and translation services.

4. Describe all research done to find other sources. (List other cities contacted, companies in the industry contacted, professional organizations, periodicals and other publications used).

The existing contract with Language Line Services, Inc. has historically been a non-competitive bid. The number of participating departments and types of interpretation and translation services has expanded from the original scope of services. There are now competitiors in the industry, so competitive bidding is available.

5. Explain future procurement objectives. Is this a one-time request or will future requests be made for doing business with the same source?

Language Line Services, Inc. historically was the only vendor who was able to provide these quality and confidential emergency and non-emergency services. There are competitors in the industry so competitive bidding is possible. However, until the new contract is finalized, the using departments need services under PO 28387. An extension and vendor limit increase will allow continuity of services.

6. Explain whether or not future competitive bidding is possible. If not, why not?

There is a current advertised Request for Proposal, so the new vendor will be selected through the competitive process.

□ ESTIMATED COST

1. What is the estimated cost for this requirement?

The OEMC spends \$35,448 per month. For the one (1) year plus 181 days (total of 18 months) extension, OEMC's total requested increase is \$638,064. The Department of Public Health is requesting \$45,000, the Department of



Aviation is requesting \$6,000, and the Department of Family and Support Services is requesting \$50,000. The total vendor limit increase request is \$739,064. Upon approval, the new PO limit will be \$1,439,064.

2. What is the estimated cost by fiscal year, if the job project or program covers multiple years?

The OEMC spends \$35,448 per month on services. The OEMC is requesting a total of \$638,064 for the 18 month extension. The total VLI request is \$739,064 for OEMC, Health, Aviation, and Family and Support Services. The new PO limit will be \$1.439,064.

3. Explain the basis for estimating the cost and what assumptions were made and/or date used (i.e. budgeted amount, previous contract price, current catalog or cost proposal from firms solicited, engineering or in-house estimate, etc.).

The OEMC estimated its future spending based on current monthly expenditures from Business Objects usage reports. Other departments derived their increases based on past monthly usage and future requirements.

4. Explain whether the proposed Contractor or the City has substantial dollar investment in original design, tooling or other factors which would be duplicated at City expense if another source was considered. Describe cost savings or other measurable benefits to the City which may be achieved.

No dollars are invested but it is the quality and efficiency of service levels that are performed by Language Line Services, Inc. to the City in emergency and non-emergency citizen translation services. The Vendor's 24/7/365 days availability response to emergency, medical, court interpretation and translation services in a minimum of 200 languages is exclusive; the trained and certified qualified staffing; and the customer service including the confidentiality of each translation or interpretation services.

5. Explain what negotiation of price has occurred or will occur. Detail why the estimated cost is deemed reasonable.

The OEMC is basing its required funding increase on past usage and historical payments. Language Line Services, Inc. has reduced some of their fees. They revised their rate for phone interpretation and will charge a flate rate of \$1.25/minute for all languages. Previously, the rate depended upon how many minutes they interpreted per month. The more minutes one used, the less expensive the rate was. With that said, their previous lowest rate of \$1.42/minute for 40,001 minutes/more a month was still more than the current proposed flat rate. The new rate is reduced and is not based on how many minutes they translate per month.

SCHEDULE REQUIREMENTS

1. Explain how the schedule was developed and at what point the specific dates were known.

Upon approval, contract 28387 will extend for one (1) year, with the option to extend for an additional 181 days or until a new contract is in place. Accounting for the full extension, the new end date will be October 13, 2016. The OEMC anticipates this amount of time is needed to execute a new contract.

- 2. Is lack of drawings and/or specifications a constraining factor to competitive bidding? If so, why is the proposed Contractor the only person or firm able to perform under these circumstances? Why are the drawings and specifications lacking? What is the lead time required to get drawings and specifications suitable for competition? If lack of drawings and specifications is not a constraining factor to competitive bidding, explain why only one person or firm can meet the required schedule.
- a. This contract does not include drawings. This request is for a continuation of services under contract 28387. That contract was approved through the non-competitive process because it was a continuation of services with Language Line Services, Inc. under a previous contract. At that time, Language Line Services, Inc. was the only vendor that could provide these specialized services. There are now competitors in the field and OEMC and DPS are working on the new RFP.
- 3. Outline the required schedule by delivery or completion dates and explain the reasons why the schedule is critical.

The current contract, PO 28387, began April 16, 2014 and ends April 15, 2015. The Non-Competitive Review Board had approved this contract for 1 year while the RFP for a new contract was in process. The OEMC and DPS advertised the current RFP on November 26, 2014, with a Pre-Bid conference on December 10, 2014. All proposals



were due January 15, 2015. However, the OEMC received 216 questions at the Pre-Bid Conference. It took many weeks to obtain all of the answers from the various using departments, and there is ongoing Legal review. Through an Addendum, the proposal due date has been pushed back to to April 20, 2015. This pushes the entire timeline back. A new contract will not be in place by the current contract end date; therefore an extension is necessary. Since the contract must be extended, more funds need to be added to the contract. The PO limit is \$700,000 and approximately \$540,607.43 has been spent. The OEMC, Family and Support Services, Health, and Aviation are requesting a total VLI of \$739,064.

4. Describe in detail what impact delays for competitive bidding would have on City operations, programs, costs and budgeted funds.

The new contract has been advertised but due to the large volume of pre-bid questions and ongoing review, the timeline has been pushed back. A new contract will not be in place by the current contract's end date of April 15, 2015. Should the NCRB not approve this request then PO 28387 will end on April 15, 2015 and there will be no contract to provide translation and interpretation services.

Services would be compromised if there is no contract. There are numerous City departments, particularly the OEMC 9-1-1, 3-1-1 centers, that would not be able to aid a citizen in an emergency or disaster situation. This could comprise the health or mental well-being of any individual. The continuation of this contract will allow for the City to aid citizens and prevent further endangerment.

1. If contemplating hiring a person or firm as a Professional Service Consultant, explain in detail what professional skills, expertise, qualifications, and/or other factors make this person or firm exclusively or uniquely qualified for the project. Attach a copy of the cost proposal, scope of services, and temporary consulting services form.

When contract 28387 was executed, Language Line Services, Inc. was the exclusive provider of an acceptable level of service to address the spoken language interpretation requirements of the City's 9-1-1 and 3-1-1 operations. This vendor had the exclusive ability to invoke a competent interpreter into a 3-way telephone conversation within 30 seconds or less and has a nationwide on-duty staff of over 2,000 employees, capable of providing language interpretation of over 200 languages.

Language Line Services, Inc. has a multi-tiered quality program. This program is comprised of processes to monitor interpreters, mechanisms to track the progress of interpreters over time and a strategy to identify and implement training programs. They place a high importance on monitoring our interpreters and their calls. Due to the confidential nature of one's conversations with their interpreters and Chicago citizens, they do not record or store any calls that are monitored. Instead, their Senior Language Specialists will monitor a call without disrupting the conversations. The Senior Language Specialists assess their interpreters at regular intervals. The frequency of these evaluations depends on each interpreter's years of service and his or her overall individual performance. Newly hired interpreters are closely monitored. Their calls are measured against a set of prescribed quality metrics. Language Line Services Monitors are more experienced interpreters and who consistently exceed performance expectations. Regardless, they use the same quality metrics as a baseline for all of their interpreters and expect them to live up to the high standards set. No other vendor uses employees and therefore cannot provide the training and response time to answer 911 calls.

Language Line Services, Inc. also tracks all monitoring data to identify progress. Quality assurance managers periodically review the performance data to monitor the progress of each interpreter. Managers also conduct monthly meetings with Senior Language Specialists to enforce consistency and gather information about any major performance issues identified through observation.

Thirdly, and one of the most important components of the program, is the internal review process. To improve company-wide performance, the Quality Assurance Department works closely with the Interpreter Training Department to distill call data, identify universal training needs, and develop new training programs. Frequently, their monthly interpreter newsletter features the emerging trends, issues, and challenges revealed through call monitoring.

2. Does the proposed firm have personnel considered unquestionably predominant in the particular field?

Language Line Services, Inc. includes employment criteria that require a minimum of five years of residence in the

Page 5 of 6 April 2013



country which language is being interpreted.

3. What prior experience of a highly specialized nature does the person or firm exclusively possesses that is vital to the job, project or program?

See above for exclusive capability.

4. What technical facilities or test equipment does the person or firm exclusively possess of a highly specialized nature which is vital to the job?

None.

5. What other capabilities and/or capacity does the proposed firm possess which is necessary for the specific job, project or program which makes them the only source who can perform the work within the required time schedule without unreasonable costs to the City?

See above for exclusive capability.

6. If procuring products or equipment, describe the intended use and explain any exclusive or unique capabilities, features and/or functions the items have which no other brands or models, etc. possess. Is compatibility with existing equipment critical from an operational standpoint? Explain why?

We are not procuring products; this is a service.

7. Is competition precluded because of the existence of patent rights, copyrights, trade secrets, technical data, or other proprietary data? Attach documentation verifying such.

No.
8. If procuring replacement parts and/or maintenance services, explain whether or not replacement parts and/or services can be obtained from any other sources? If not, is the proposed firm the only authorized or exclusive dealer/distributor and/or service center? If so, attach letter from manufacturer.
We are not procuring products.
OTHER

April 2013 Page 6 of 6



DEPARTMENT OF PROCUREMENT SERVICES NON-COMPETITIVE REVIEW BOARD (NCRB) APPLICATION INSTRUCTIONS FOR NON-COMPETITIVE PROCUREMENT APPLICATION

INSTRUCTIONS FOR PREPARATION OF NON-COMPETITIVE PROCUREMENT APPLICATION

If a City Department has determined that the purchase of supplies, equipment, work and/or services cannot be done on a competitive basis, a justification must be prepared on this "Justification for Non-Competitive Procurement Application" in which procurement is requested on a or non-competitive basis in accordance with 65 ILCS 5/8-10-4 of the Illinois Compiled Statutes. Using this instruction sheet, all applicable information must be addressed on the worksheet. The information provided must be complete and in sufficient detail to allow for a decision to be made by the Non-Competitive Procurement Review Board. For Amendments, Modifications, describe in detail the change in terms of dollars, time period, scope of services, etc., its relationship to the original contract and the specific reasons for the change. Indicate both the original and the adjusted contract amount and/or expiration date with this change.

Attach a DPS Checklist and any other required documentation; the Board will not consider justification with incomplete information documentation or omissions.

PROCUREMENT HISTORY

- 1. Describe the requirement and how it evolved from initial planning to its present status.
- 2. Is this a first time requirement or a continuation of previous procurement from the same source? If so, explain the procurement history.
- Explain attempts made to competitively bid the requirement (attach copy of sources contacted).
- 4. Describe in detail all research done to find other sources; list other cities, companies in the industry, professional organizations contacted. List periodicals and other publications used as references.
- 5. Explain future procurement objectives. Is this a one-time request or will future requests be made for doing business with the same source?
- 6. Explain whether or not future competitive bidding is possible. If not, explain in detail.

ESTIMATED COST

- 1. What is the estimated cost for this requirement or for each contract, if multiple awards are contemplated? What is the funding source?
- 2. What is the estimated cost by fiscal year?
- 3. Explain the basis for estimating the cost and what assumptions were made and/or data used (i.e., budgeted amount, previous contract price, current catalog or cost proposal from firms solicited, engineering or in-house estimate, etc.)
- 4. Explain whether the proposed Contractor or the City has a substantial dollar investment in original design, tooling or other factors which would be duplicated at City expense if another source was considered. Describe cost savings or other measurable benefits to the City which may be achieved.
- 5. Explain what negotiation of price has occurred or will occur. Detail why the estimated cost is deemed reasonable.

SCHEDULE REQUIREMENTS

- 1. Explain how the schedule was developed and at what point the specific dates were known.
- 2. Is lack of drawings and/or specifications a constraining factor to competitive bidding? If so, why is the proposed Contractor the only person or firm able to perform under these circumstances? Why are the drawings and specifications lacking? What is the lead time required to get drawings and specifications suitable for competition? If lack of drawings and specifications is not a constraining factor to competitive bidding, explain why only one person or firm can meet the required schedule.
- 3. Outline the required schedule by delivery or completion dates and explain the reasons why the schedule is critical.
- 4. Describe in detail what impact delays for competitive bidding would have on City operations, programs, costs and budgeted funds.

EXCLUSIVE OR UNIQUE CAPABILITY

- 1. If contemplating hiring a person or firm as a Professional Service Consultant, explain in detail what professional skills, expertise, qualifications, and/or other factors make this person or firm exclusively or uniquely qualified for the project. Attach a copy of the cost proposal, scope of services, and <u>Temporary Consulting Services Form</u>.
- 2. Does the proposed firm have personnel considered unquestionably predominant in the particular field?
- 3. What prior experiences of a highly specialized nature does the person or firm exclusively possess that is vital to the job, project or program?
- 4. What technical facilities or test equipment does the person or firm exclusively possess of a highly specialized nature which is vital to the job?
- 5. What other capabilities and/or capacity does the proposed firm possess which is necessary for the specific job, project or program which makes them the only source who can perform the work within the required time schedule without unreasonable costs to the City?
- 6. If procuring products or equipment, describe the intended use and explain any exclusive or unique capabilities, features and/or functions the items have which no other brands or models, possess. Is compatibility with existing equipment critical from an operational standpoint? If so, provide detailed explanation?
- 7. Is competition precluded because of the existence of patent rights, copyrights, trade secrets, technical data, or other proprietary data (attach documentation verifying such)?
- 8. If procuring replacement parts and/or maintenance services, explain whether or not replacement parts and/or services can be obtained from any other sources? If not, is the proposed firm the only authorized or exclusive dealer/distributor and/or service center? If so, attach letter from manufacturer on company letterhead.

MBE/WBE COMPLIANCE PLAN

* All submissions must contain detailed information about how the proposed firm will comply with the requirements of the City's Minority and Women Owned Business program. All submissions must include a completed C-1 and D-1 form, which is available on the Procurement Services page on the City's intranet site. The City Department must submit a Compliance Plan, including details about direct and indirect compliance.

OTHER

1. Explain other related considerations and attach all applicable supporting documents, i.e., an <u>approved "ITGB Form"</u> or "Request For <u>Individual Hire Form</u>".

REVIEW AND APPROVAL

This application must be signed by both Originator of the request and signed by the Department Head. After review and final disposition from the Board, this application will be signed by the Board Chairman. After review and final disposition from the Board, this form will be presented to the Chief Procurement Officer recommending approval.



Project Checklist

Attach required forms for each procurement type and detailed scope of services and/or specifications and forward original documents to the Chief Procurement Officer; City Hall, Room 806.

Date: 4/1/2015 Department Name: Office of Emergency Man	participa condition Services													
Requisition No: 95580	Specification No: 117209	*By signiforma	gning tion p	this provide	form, I a d is true and	ttest that accurate.	all	100	_					
PO No: 28387	Modification No:	Project Title:												
Contract Liaison: Rosemary McDo	nnell	Foreig	ın l	_ang	guage Ir	nterpre	ters ar	nd Trar	rslat	ion S	Servi	ces		
Telephone: 312.746.9369		Project Descrip		1;										
rmcdonnell@cit		Departme	nts u	sina th	is contract. (DEMC is re	questing a	one (1) ye	ar time	extens	ion, with	an ac	iditional	with numerous 181 day iime extension.
Zachary Willia													-	
Telephone:		Fundir			Bond		Ente	rodeo	Пс	rant		Пot	her:	
312.746.9326 Email:								-04000000	_	Seud				
	@cityofchicago.		-		□IDOT/I	-	FHV		□F			☐ FA		1
Check One:		LINE	F	Υ	FUND	DEPT	ORGN	APPR	ACT	'	PROJEC	1	RPTG	ESTDOLLAR AMOUNT
New Contract	ct Request	1		15	0100	058	4110	0140	220	140				\$638,064
By signing below, I attest contract are true and accur	the estimates provided for the rate.	0.000	-	15	0100	056	4110	0140	220	140				ψ000,004
*Project / Program Manage	r Signature			Pur	chase Or	der Typ	e:			Spec	ial App	rova	ls Req	uired:
*Commissioner/Authorized	Pladianna Signatura			_	Blanket/Pui						mergen		a Bautau	u Board (NCDR)
Commissioner/Authorized	besignee signature			_	Master Con Standard/O		-	-	der)	_				w Board (NCRB) Contract Services
Purchase Orde	Information:		_	_	curement l						nformatio		hnology	Governance
Contract Term (No. o					Bid RI		RFQ 🔲	RFI		Ь	ooaru (11	36)		
Extension Options			_		Small Orde	r								
Estimated Spend/V	alue:	\$												
Grant Commitment	/ Expiration Date:			Cor	ntract Typ	e:								
Pre-Bid/Submittal (Conference: Yes	No		図	Architect Er Professiona Work Servi	al Service	s 📙 Re	ommodity evenue Ge int Procur		_	🕇 Vehi	cle &		JOC 🔲 SBI Equipment act
X Modification	or Amendment			Мо	dification	/Amend	ment Ty	pe:						
Modification Information				×	Time Exter	sion		Scope Ch	ange/	Price I	ncrease	e /Add	ditional	Line Item(s)
PO Start Date: Apri	I 16, 2014			_	Vendor Lim		se 🔲	Requisitio	n Enc	umbra	ince Ad	justm	ent	
	15, 2015			ш.	Other (spec	ify):								
	ction): \$638,064													
MBE/WBE/DBE Ana Setting Memo)	alysis: (Attach MBE/WE	BE/DBE Goal												
Full Compliance No Stated Goals	Contract Spe Waiver Requ				dor Info: Name:	Langua	ge Line	Service	es, Ir	ıc.				
Risk Managemo	ent / EDS					Thomas	s Coste	llo						
Insurance Requirem	ents (included)	Yes 🔲 No	,		oniaci.			., Bldg 2, M	lontere	y, CA 9	3940			
EDS Certification of	Filling (included)	Yes No	,		uuress.			uagelin						
					_ 1110111.	831.648		augoiiii	5.50	.,				
				<u>'</u>	Phone:									



OFFICE OF EMERGENCY MANAGEMENT AND COMMUNICATIONS CITY OF CHICAGO

Reference No.: 15 - <u>cool1</u>

THE OFFICE OF THE EXECUTIVE DIRECTOR

To:

Jamie Rhee, Chief Procurement Officer

DEPARTMENT OF PROCUREMENT SERVICES (DPS)

RICHARD BUTLER, FIRST DEPUTY

DEPARTMENT OF PROCUREMENT SERVICES (DPS)

FROM:

Gary W. Schenkel, Executive Director
THE OFFICE OF EMERGENCY MANAGEMENT

AND COMMUNICATIONS (OEMC)

DATE:

April 7, 2015

RE:

Contract Modification: Language Line Services, Inc. **Foreign Language Interpreters and Translation Services**

PO: 28387

Reguisition: 96580 Specification: 117209

The Office of Emergency Management and Communications (OEMC) respectfully submits the attached packet for consideration and approval from the Non-Competitive Review Board (NCRB). The OEMC is requesting the NCRB to review and approve a contract modification for PO 28387 with Language Line Services, Inc. for "Foreign Language Interpreters and Translation Services." The OEMC requests approval for a one (1) year time extension with the option to extend for an additional 181 days or until a new contract is awarded. In addition, the OEMC is requesting a total Vendor Limit Increase of \$739,064. Upon approval, the new PO limit will be \$1,439,064 and the new contract end date will be October 13, 2016.

This is a city-wide contract for which OEMC is the lead department. Language Line Services, Inc. provides interpreters and translation services for the OEMC 9-1-1 and 3-1-1 phone operators and dispatchers. These services are available to all Chicago citizens and visitors to the City of Chicago for emergency and non-emergency services, in addition to providing in-person translators and written transcript translations.

The current contract is set to expire April 15, 2015 and a time extension is needed while we complete the Request for Proposal (RFP) process for a new contract. The OEMC and Department of Procurement Services (DPS) advertised an RFP on November 26, 2014, with a Pre-Bid conference on December 10, 2014. All

proposals were due January 15, 2015. However, the OEMC received 216 questions at the Pre-Bid Conference. It took many weeks to obtain all of the answers from the using City Departments. Through an Addendum, the RFP proposal due date was pushed back to April 20, 2015. A new contract will not be in place by the contract's end date; therefore, an extension is necessary. Since the contract must be extended, more funds need to be added to the contract. The PO limit is \$700,000 and approximately \$540,607.43 has been spent, leaving an estimated \$159,392.57 remaining. This is not enough to sustain this contract for an additional eighteen (18) months with several using City Departments (OEMC, Aviation, Health, Family and Support Services, and the Mayor's Office).

Upon approval, the new end-date will be October 13, 2016. Should the new contract be finalized prior this date then PO 28387 will be terminated and the new contract will take over these services. The OEMC's operators/dispatchers utilize this contract daily for emergency and non-emergency calls. If the City cannot interpret calls through translation services, the City would be liable for any harm or loss of lives due to lack of translation of various languages spoken. Call takers are not all multiple language speaking individuals. Therefore, the continuation of these services is critical to all City citizens and visitors to the City of Chicago.

HISTORY

The OEMC began these operational services in 1995 through an "online" provider for language translators in order to communicate with non-English speaking calls to the 9-1-1 and 3-1-1 centers. AT&T Language Line Services was the service provider, and payments for these services were processed as direct payment vouchers, dealing with the vendor as a telephone utility service provider. Business was successfully conducted for five (5) years with no contract established.

In December 1998, the Mayor's Office of Inquiry and Information became part of the Office of Emergency Management and Communications with the implementation of the City's 3-1-1 non-emergency calling system, creating an increase in the amount of language interpretation service requirements.

In March 1999, AT&T divested itself of this segment of business, resulting in a company no longer associated with AT&T in name or ownership, but continuing its business operations in exactly the same manner. The company is Language Line Services, Inc. and is headquartered in Monterey, California. At that time, the Department of Procurement Services and the Office of the City Comptroller determined that a purchase contract needed to be established with the vendor to cover this ongoing requirement.

In July, 2013, the OEMC presented to the NCRB for a short term, continuation of services contract while the RFP was in process. The NCRB and DPS approved the OEMC's request, and contract 28387, with Language Line Services, Inc. began April 16, 2014. The contract ends April 15, 2015.

CRITICAL NEED FOR CONTINUED SERVICES

It is very important to maintain continuity of operations. Language Line Services, Inc. has been the sole provider of translation services who has the expertise, knowledge, skill, and capacity to interpreters and translation services for City-wide Departments.

Language Line Services, Inc. has the ability to optimize the on-line phone services for the City's 9-1-1 and 3-1-1 operations interpretation. This vendor has the exclusive ability to invoke a competent interpreter optimizing the 3-way telephone conversation within 2-3 rings (30 seconds) to the City's 9-1-1 and 3-1-1 calls takers operations and has a nationwide, on-duty staff of over 2,000 employees, capable of providing language interpretation of over 200 languages.

ESTIMATED COSTS

The OEMC is requesting a one (1) year time extension with the option to extend for an additional 181 days or until a new contract is awarded. Upon approval, the new contract end date will be October 13, 2016. In addition, the OEMC and other Using Departments are requesting Vendor Limit Increase. The OEMC spends \$35,448 per month. The OEMC is requesting \$638,064; Health is requesting \$45,000; Aviation is requesting \$6,000, and Family and Support Services is requesting \$50,000 be added to the contract for the additional eighteen (18) months. The total vendor limit increase is \$739,064, and upon approval, the PO limit will be \$1,439,064.

CONTRACT DURATION PERIOD

The OEMC is requesting a one (1) year time extension with an additional 181 days or until a new contract is awarded, for a new contract end-date of October 13, 2016. Should the new contract be finalized and begin prior to October 13, 2016 then PO 28387 will be terminated pursuant to the new contract.

MBE/WBE STATED GOALS

There are no stated goals for PO 28387. Language Line Services, Inc. requested a full Minority and Women Business Enterprise waiver. They attempted to meet either directly or indirectly with participation and were unsuccessful. The OEMC concurred with their request. The NCRB and Chief Procurement Officer approved this request.

The OEMC requested that Language Line Services, Inc. research opportunities for MBE and WBE subcontracting for the additional eighteen (18) month time extension. Language Line Services, Inc. undertook outreach to several City of Chicago Certified MBEs and WBEs, and based on their findings, reconfirm that there are no subcontracting opportunities for the contract extension. Therefore, the OEMC requests the contract extension continue to have "No Stated Goals."

SUPPORTING DOCUMENTATION

In support of this request, please find the attached:

- 1) Non-Competitive Review Board Application
- 2) DPS Project Checklist
- 3) Signed Statement of Work
- 4) OEMC Approved DPS OBM form
- 5) OEMC Concurrence Letter on No Stated Goals Request for Contract Amendment
- 6) Language Line Service's Exclusivity Letter
- 7) Language Line Services' Quote
- 8) Language Line Service's MBE/WBE Waiver Justification
- 9) Language Line Services' Certificate of Insurance

- 10) Economic Disclosure Statements Certificate of Filing (hard copies)
- 11) Chicago Department of Public Health supporting documentation
- 12) Chicago Department of Aviation supporting documentation
- 13) Chicago Department of Family Support Services supporting documentation

If you should have any questions, please contact Rosemary McDonnell at (312)746-9369. Thank you for your assistance.

CC:

John O'Brien, DPS Monica Jimenez, DPS Audrey Mathis, OEMC 311

Frank Lindbloom, OEMC Administration

Zachary Williams, OEMC Public Safety Information Technology

Lisa Clark, OEMC Contracts

Roberto Diaz, OEMC Contracts Coordinator

Rosemary McDonnell, OEMC Grants/Contracts/Research

Attachment(s)

Packet prepared by:

Rosemary McDonnell, MS

OEMC Grants Research Specialist

.).

.

Sect	ion I: General Contract Information
Department Name	The Office of Emergency Management and Communications
Department Contact Name	Rosemary McDonnell
Department Contact Number	746.9369
Department Contact Email	rmcdonnell@cityofchicago.org
Contract Number	28387
Contract Subject Name	Foreign Language Interpreters and Translation Services
Contract Initiation Date	4/16/2014
Orlginal Contract Amount	\$700,000
Original Contract Expiration Date	4/15/2015
Budgeted amount for current year Year to date expenditure	The OEMC spends approximately \$35,448 per month or \$425,376 per year. The current contract expires April 15, 2015. The OEMC is requesting a 1 year time extension with the option to extend for an additional 181 days or until a new contract is awarded. The requested contract increase is for the 18 month time extension. Upon approval, the new contract end date will be October 13, 2016. Note that if a new contract is executed then PO 28387 will be terminated. Based on our monthly expenditures, we are anticipating spending \$638,064 from April 16, 2015-October 13, 2016. YTD since contract inception of April 16, 2015: \$496,390.91
	YTD in 2015: \$71,012.71
Are funds _X_OperatingCap	italTIFGrant
What is the funding strip?	015.0100.058.4110.0140.220140
If contract modification or task request is approved, will department have enough funds to cover new expenditure?	Yes. The OEMC is requesting a one (1) year time extension with the option to extend for an additional 181 days. We are estimating our increased amount for the full 18 months. Upon approval, the new end date will be October 13, 2016, and our requested increase will cover all of our required expenses. The OEMC spends \$35,448 per month. The OEMC is one of 4 Departments requesting a Vendor Limit Increase.

bird St.

	The OEMC is requesting \$638,064;
	Health is requesting \$45,000;
	Aviation is requesting \$6,000, and
	Family and Support Services is requesting \$50,000. The total VLI request is \$739,064
	Upon approval, the PO limit wlll be \$1,439,064.
If no, what is the plan to address the short fall?	If money is not added then User Departments will have to request translation services via Exhibit B. Approximately \$540,607.43 has been spent on this contract, leaving \$159,392.57 (est.) remaining.
	Section II: Contract Modifications
Complete this section if you are modifyi	ng the value of an existing contract.
Contract Value Increase	OEMC: \$638,064
	CDPH: \$45,000
	Aviation: \$6,000
	DFSS: \$50,000
	Total VLI: \$739,064
New total contract amount	Including the VLIs from OEMC, CDPH and Aviation, the new contract amount will be \$1,439,064.
New contract expiration date	Upon approval, the new contract end date will be October 13, 2016.
Goods/services provided by this contract	Language Line Services is the exclusive provider of spoken language interpretation for over 200 languages. They provide on-line interpretation and telephone translation services. OEMC, Aviation, Health, and other Departments use this contract. OEMC requires translations services 24/7/365 for our 9-1-1 and 3-1-1 operations. The vendor has the exclusive ability to invoke a competent interpreter into a 3-way telephone conversation within 30 seconds or less and has a nationwide staff of over 2,000 employees.
Justification of need to modify this	Time extension:
contract	The current contract is set to expire April 15, 2015 and a time extension is needed while we complete the RFP process for a new contract. The OEMC and DPS advertised an RFP on November 26, 2014, with a Pre-Bid conference on December 10, 2014. All proposals were due January

-),

Conference. It took many weeks to obtain all of the answers an through an Addendum, the RFP proposals due date was pushed April 20, 2015. A new contract will not be in place by April 16, 3 therefore an extension is necessary. Vendor Limit Increase: Since the contract. The PO limit is \$700,000 and approximately \$540, has been spent, leaving an estimated \$159,392.47 left on the contract. The PO limit is \$700,000 and approximately \$540, has been spent, leaving an estimated \$159,392.47 left on the contract. The PO limit is \$700,000 and approximately \$540, has been spent, leaving an estimated \$159,392.47 left on the contract is not enough to sustain this contract for an additional 18 with several using Departments (OEMC, Health, Aviation, Mayon Office, and Family and Support Services). Impact of denial There will be no contracting means to provide critical services. Departments will have to request services using an Exhibit B movinity is not ideal. Section III. Issue a Request for Services to a Master Consulting Agreement Value of planned task order request \$ Expiration date of planned task order request Scope of services Impact of denial Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason OBM Analyst Initials		15, 2015. However, the OEMC received 216 questions at the Pre-Bid
through an Addendum, the RFP proposals due date was pushed April 20, 2015. A new contract will not be in place by April 16, 2 therefore an extension is necessary. Vendor Limit Increase: Since the contract must be extended, more funds need to be at the contract. The PO limit is \$700,000 and approximately \$540, has been spent, leaving an estimated \$159,392.47 left on the contract for an additional 18 with several using Departments (OEMC, Health, Aviation, Mayor Office, and Family and Support Services). Impact of denial There will be no contracting means to provide critical services. Departments will have to request services using an Exhibit B m which is not ideal. Section III. Issue a Request for Services to a Master Consulting Agreement Complete this section if you want to issue a request for services to a Master Consulting Agreement Value of planned task order request \$ Expiration date of planned task order request Scope of services Impact of denial Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst ApproveDeny Reason OBM Analyst Initials		Conference. It took many weeks to obtain all of the answers and
April 20, 2015. A new contract will not be in place by April 16, 3 therefore an extension is necessary. Vendor Limit increase: Since the contract must be extended, more funds need to be at the contract. The PO limit is \$700,000 and approximately \$540, has been spent, leaving an estimated \$159,392.47 left on the contract using Departments (OEMC, Health, Aviation, Mayor Office, and Family and Support Services). Impact of denial There will be no contracting means to provide critical services. Departments will have to request services using an Exhibit B m which is not ideal. Section III. Issue a Request for Services to a Master Consulting Agreement Complete this section if you want to issue a request for services to a Master Consulting Agreement Value of planned task order request \$ Expiration date of planned task order request Scope of services Justification of need to issue request for services impact of denial Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason		through an Addendum, the RFP proposals due date was pushed back to
therefore an extension is necessary. Vendor Limit increase: Since the contract must be extended, more funds need to be at the contract. The PO limit is \$700,000 and approximately \$540, has been spent, leaving an estimated \$159,392.47 left on the comparison of the contract for an additional 18 is with several using Departments (OEMC, Health, Aviation, Mayor Office, and Family and Support Services). Impact of denial There will be no contracting means to provide critical services. Departments will have to request services using an Exhibit B may which is not ideal. Section III. Issue a Request for Services to a Master Consulting Agreement. Complete this section if you want to issue a request for services to a Master Consulting Agreement. Value of planned task order request \$ Expiration date of planned task order request Scope of services Justification of need to issue request for services impact of denial Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason		April 20, 2015. A new contract will not be in place by April 16, 2015;
Since the contract must be extended, more funds need to be at the contract. The PO limit is \$700,000 and approximately \$540, has been spent, leaving an estimated \$159,392.47 left on the contract of the contract for an additional 18 with several using Departments (OEMC, Health, Aviation, Mayor Office, and Family and Support Services). Impact of denial There will be no contracting means to provide critical services. Departments will have to request services using an Exhibit B m which is not ideal. Section III. Issue a Request for Services to a Master Consulting Agreement Complete this section if you want to Issue a request for services to a Master Consulting Agreement Value of planned task order request \$ Expiration date of planned task order request Scope of services Justification of need to Issue request for services in the planned task order request Scope of services Impact of denial Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason		
the contract. The PO limit is \$700,000 and approximately \$540, has been spent, leaving an estimated \$159,392.47 left on the composition of the contract for an additional 18 to with several using Departments (OEMC, Health, Aviation, Mayor Office, and Family and Support Services). Impact of denial There will be no contracting means to provide critical services. Departments will have to request services using an Exhibit B m which is not ideal. Section III. Issue a Request for Services to a Master Consulting Agreement Complete this section if you want to issue a request for services to a Master Consulting Agreement Value of planned task order request \$ Expiration date of planned task order request Scope of services Justification of need to issue request for services of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason		Vendor Limit Increase:
Departments will have to request services using an Exhibit B m which is not ideal. Section III. Issue a Request for Services to a Master Consulting Agreement Complete this section if you want to issue a request for services to a Master Consulting Agreement Value of planned task order request Expiration date of planned task order request Scope of services Justification of need to issue request for services Impact of denial Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason		Since the contract must be extended, more funds need to be added to the contract. The PO limit is \$700,000 and approximately \$540,607.43 has been spent, leaving an estimated \$159,392.47 left on the contract. This is not enough to sustain this contract for an additional 18 months with several using Departments (OEMC, Health, Aviation, Mayor's Office, and Family and Support Services).
Complete this section if you want to issue a request for services to a Master Consulting Agreement Value of planned task order request Expiration date of planned task order request Scope of services Justification of need to issue request for services Impact of denial Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason	Impact of denial	There will be no contracting means to provide critical services. Using Departments will have to request services using an Exhibit B method, which is not ideal.
Value of planned task order request Expiration date of planned task order request Scope of services Justification of need to issue request for services Impact of denial Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason OBM Analyst Initials	Section III. Issue a R	lequest for Services to a Master Consulting Agreement
Value of planned task order request Expiration date of planned task order request Scope of services Justification of need to issue request for services Impact of denial Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason OBM Analyst Initials	Complete this section if you want to issue	le a request for services to a Master Consulting Agreement
Expiration date of planned task order request Scope of services Justification of need to issue request for services Impact of denial Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason OBM Analyst Initials	Complete this section if you want to issu	The direction services to a massive services
Scope of services Justification of need to issue request for services Impact of denial Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason	Value of planned task order request	\$
Justification of need to issue request for services Impact of denial Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason OBM Analyst Initials		
Impact of denial Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason OBM Analyst Initials	Scope of services	
Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason OBM Analyst Initials		г
Section IV: Assessment of Office of Budget and Management Analyst Approve Deny Reason OBM Analyst Initials	services	
Approve Deny Reason OBM Analyst Initials	Impact of denial	
OBM Analyst Initials	Section IV: Asses	sment of Office of Budget and Management Analyst
12.	Approve/Deny	Reason
OBM Analyst Name/number / 1	OBM Analyst Initials	JB.
Jet Jinger / 4-143+	OBM Analyst Name/number	Jeff Singer / 4-9437

OFFICE OF EMERGENCY MANAGEMENT AND COMMUNICATIONS (OEMC)

VENDOR: LANGUAGE LINE SERVICES, INC.

SCOPE OF SERVICES

General

Language Line Services, Inc. provides the City of Chicago, various using departments, with bi-lingual interpreters who are available by telephone 24 hours a day, 7 days a week, and 365 days a year to perform language interpreter services. The services performed involve three-way telephone conversations consisting of:

- A non-English speaking caller;
- A City of Chicago call taker, case worker, hearing officer or airport customer service representative, and
- Language Line's language interpreter.

Some of the using departments include the Office of Emergency Management and Communications (OEMC), the Mayor's Office, Chicago Department of Aviation (Aviation), Department of Family and Support Services (DFSS), and Chicago Public Health (CDPH). The nature of the telephone calls requiring the service of an interpreter are 9-1-1 calls received by OEMC, 3-1-1 calls to the OEMC's Backup Call Facility, calls made by customer service representatives from O'Hare and Midway International Airports on behalf of the airport customers as well as calls from the O'Hare and Midway Communications Centers requesting airport customer assistance, 9-1-1 calls involve citizens calling to request various non-emergency City services, and filling certain types of police reports. Calls from O'Hare and Midway International airports and their Communication Centers involve citizens calling to request information and various non-emergency City Services. DOAH hearing officers use speakerphones to access interpreters for hearings with citizens who are Limited English proficient. DFSS case workers calls from their offices to communicate with citizens who are Limited English Proficient.

Language Line Services, Inc. provides documentation translation on an as needed basis. Each job will be quoted using the pricing agreed to in this document. Each job's requirements may be different so each job is quoted separately. Deliver times may vary on length and complexity of the job.

Current Request

The OEMC is requesting a one (1) year time extension, with the option to extend for an additional 181 days or until a new contract is in place, while we complete the Request for Proposal (RFP) process for a new contract. The OEMC and DPS advertised the Request for Proposal on November 26, 2014, however, due to delays, all proposals are now due April 20, 2015. Since the current contract must be extended, more funds are required to cover services. Contract 28387 has a PO limit of \$700,000 and approximately \$540,607.43 has been spent, leaving an estimated \$159,392.57 on the contract. This is not enough to sustain this contract for an additional 18 months with several Departments using this contract, including OEMC, Health, Aviation, and Family and Support Services.

OFFICE OF EMERGENCY MANAGEMENT AND COMMUNICATIONS (OEMC)

VENDOR: LANGUAGE LINE SERVICES, INC.

SCOPE OF SERVICES

The OEMC spends \$35,448 per month. For the eighteen (18) month extension, the OEMC is requesting to add \$638,064, Health is requesting to add \$45,000, Aviation is requesting to add \$6,000, and Family and Support Services is requesting to add \$50,000. The total Vendor Limit Increase (VLI) request is \$739,064.

Upon approval, the PO limit will be \$1,439,064.

Equipment Requirements

Language Line Services, Inc. provides Aviation with dual-handset analog telephones in the quantity Aviation desires at a rental rate of \$4.50 per unit per month, and digital cordless dual handset telephones at a rate of \$10.50 per unit per month. Aviation will contact the Consultant by purchase order to rent new telephones. Telephones are to be delivered to the Aviation's warehouse address identified on the purchase order and all telephones are 100% warranted for the duration of the agreement. If telephones are found to be defective in any way they shall be replaced by the Consultant at no extra cost.

If the telephone is defective and needs repair, Aviation's authorized representative shall call Language Line Services, Inc.'s customer service number at 1-800-752-6096 and arrange for replacement of the defective telephone. Language Line Services, Inc. will notify Aviation's authorized representative within one (1) business day to make arrangements to deliver a new telephone. Replacement phones are to be delivered as soon as possible to the location requested by the authorized representative but no later than three (3) business days from the initial request.

At times, City personnel require communicating with persons who are deaf or hard of hearing or require language interpreters to be able to see and hear limited English proficient persons. Using any video enabled internet connected device they can access certified American Sign Language (ASL) interpreters and language interpreters using Language Uc (remote video interpreting). Accessing an ASL interpreter can be done over any existing internet connected, video enabled device such as an iPad, Android phone, PC, laptop, or existing video conferencing equipment.

REVIEW AND APPROVAL

This form must be signed by both the Originator at the request and approved by the Department Head or authorized designee. After review and final disposition from the Board, this form will be stamped to indicate the final disposition and signed by the Chairperson of the Board Head or authorized designee.

Zachary Williams

OEMC

Director of Information Systems

Gary W. Schenkel

OEMC

Executive Director



OFFICE OF EMERGENCY MANAGEMENT AND COMMUNICATIONS CITY OF CHICAGO

Reference No. 15 - 00095

THE OFFICE OF THE EXECUTIVE DIRECTOR

TO:

Jamie Rhee, Chief Procurement Officer

THE DEPARTMENT OF PROCUREMENT SERVICES (DPS)

FROM:

Gary W. Schenkel, Executive Director
THE OFFICE OF EMERGENCY MANAGEMENT

AND COMMUNICATIONS (OEMC)

DATE:

April 7, 2015

SUBJECT: Minority and Women Owned Business (M/WBE)

Concurrence on No Stated Goals

Foreign Language Interpreters and Translation Services

Requisition: 96580 Specification: 117209

The Office of Emergency Management and Communications (OEMC) is requesting a contract modification for PO 28387, "Foreign Language Interpreters and Translation Services," with Language Line Services, Inc. The OEMC requests to extend the contract for 1 year, with an additional 181 days or until a new contract is awarded. Upon approval, the new contract end date will be October 13, 2016. In addition, the OEMC requests a total Vendor Limit Increase (VLI) of \$739,064, for a new PO limit of \$1,439,064.

This contract is used for interpretation and translator services when City of Chicago citizens need City services, but speak little or no English, thus resulting in a communication barrier. The translation services offer the capability to translate a minimum of 200 languages via the telephone, in-person translations, telephony services and written transcript translations.

The Non-Competitive Review Board (NCRB) approved a one (1) year contract with Language Line Services, Inc., which began on April 16, 2014 and ends April 15, 2015. At that time, Language Line Services, Inc. requested a full Minority Business Enterprise (MBE) and Women Business Enterprise

(WBE) waiver, demonstrating that there were no opportunities for MBE and WBE participation. After review, the NCRB and the Department of Procurement Services (DPS) approved "No Stated Goals" for this contract (PO 28387.)

The OEMC contacted Language Line Services, Inc. on January 16, 2015, to determine if any opportunities for MBE and WBE companies existed for the requested time extension. Language Line Services, Inc. conducted outreach to numerous MBE and WBE firms to learn if there were now compliance opportunities. After doing its due diligence, Language Line Services, Inc. has detailed its justification why no compliance can be met for the contract time extension. The OEMC concurs with this request, and respectfully requests DPS continue to approve the "No Stated Goals" for the requested time extension and VLI.

If you should have any questions, please feel free Rosemary McDonnell at (312) 746-9369. Thank you.

cc: Monica Jimenez, DPS



Tom Costello Strategic Account Representative One Lower Ragsdale Drive, Bldg. 2 Monterey, CA 93940 Phone: 877-735-9770 e⊠ tcostello@languageline.com

March 23, 2015

Gary W. Schenkel OEMC Executive Director City of Chicago 1411 W Madison Chicago, IL 60607

We at Language Line Services, Inc. understand that including Minority and Women Business Enterprises (MBE and WBE) with our contracts for the City of Chicago helps those businesses and the city to remain vibrant. Language Line Services, Inc. has always had a business model of using employees as interpreters because it allows us to have control over our quality and operating metrics such as search times and customer interactions. We do use some independent contractors in rare languages to augment our own employee staff or where the demand for the language doesn't justify full time employees. Most of our services to the City of Chicago are used by OEMC and therefore interpreter connect time and training is critically important. Language Line Services' employee model helps insure that we control quality and staffing to meet these stringent requirements and is unique in the industry.

Previous Waiver Request

In 2013 we provided our request for a full Minority and Women Owned (M/WBE) waiver request for the pending contract. At that time, we showed the outreach we conducted to certified MBE/WBE vendors who provide language services:

1st Metropolitan Translation Services, Inc.
Acculingua of Illinois, Inc.
Acosta and Associates, Inc.
Action Marketing Group, Inc.
Art Dose, Inc.
Cultural Communications, LLC
Lopez Martin & Associates, Inc.
Metaphrasis Language & Cultural Solutions, LLC
Quintana, Inc.
Si! Advertising, Inc. D/b/a Si! Enterprises Ii
Workforce Language Services, LLC

We asked for basic services provided by the companies and asked them to respond if they were interested in participating on the contract with the City. All but two didn't respond or declined because they didn't have the resources to support the needs of the City. The two companies who did respond were:

Workforce Language Services, LLC,

DBA Multilingual Connections provides on-site interpreters, document translation and telephone interpreters but has an average connect time of 6 minutes for telephonic interpreting. They use independent contractors for telephonic interpreters. Utilizing them would put interpreter's three levels (searches) away from supporting a 911 call in Chicago and jeopardize Chicago citizens' lives.



At this time we are requesting that we continue to receive a full exemption from MBE and WBE participation for contract 28387's time extension. There are no certified City of Chicago MBE or WBE vendors that can provide the services we utilize in this contract.

Sincerely,

Thomas Costello



CERTIFICATE OF LIABILITY INSURANCE Page 1 of 2

DATE (MM/DD/YYYY) 07/08/2014

THIS CERTIFICATE IS ISSUED AS A MATTER OF INFORMATION ONLY AND CONFERS NO RIGHTS UPON THE CERTIFICATE HOLDER. THIS CERTIFICATE DOES NOT AFFIRMATIVELY OR NEGATIVELY AMEND, EXTEND OR ALTER THE COVERAGE AFFORDED BY THE POLICIES BELOW. THIS CERTIFICATE OF INSURANCE DOES NOT CONSTITUTE A CONTRACT BETWEEN THE ISSUING INSURER(S), AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR PRODUCER, AND THE CERTIFICATE HOLDER.

IMPORTANT: If the certificate holder is an ADDITIONAL INSURED, the policy(ies)must be endorsed. If SUBROGATION IS WAIVED, subject to the terms and conditions of the policy, certain policies may require an endorsement. A statement on this certificate does not confer rights to the certificate holder in lieu of such endorsement(s).

PRODUCER		CONTACT NAME:	
	Willis of New York, Inc. c/o 26 Century Blvd.	PHONE	7-2378
	P. O. Box 305191 Nashville, TN 37230-5191	E-MAIL ADDRESS: certificates@willis.com	
	MashVIIIe, IN 3/230-5191	INSURER(S)AFFORDING COVERAGE	NAIC#
		INSURERA: Great Northern Insurance Company	20303-001
INSURED	Language Line Services, Inc.	INSURERB: Federal Insurance Company	20281-001
	One Lower Ragsdale Drive	INSURER C: Pacific Indemnity Company	20346-001
	Building 2 Monterey, CA 93940	INSURER D: National Union Fire Insurance Co. of Pitt	19445-001
	•	INSURER E: ACE American Insurance Company	22667-001
	Ĭ	INSURER F:	
COMEDAG	NEO APPRICA 11111		

COVERAGES CERTIFICATE NUMBER: 21821605 REVISION NUMBER:

THIS IS TO CERTIFY THAT THE POLICIES OF INSURANCE LISTED BELOW HAVE BEEN ISSUED TO THE INSURED NAMED ABOVE FOR THE POLICY PERIOD INDICATED. NOTWITHSTANDING ANY REQUIREMENT, TERM OR CONDITION OF ANY CONTRACT OR OTHER DOCUMENT WITH RESPECT TO WHICH THIS CERTIFICATE MAY BE ISSUED OR MAY PERTAIN. THE INSURANCE AFFORDED BY THE POLICIES DESCRIBED HEREIN IS SUBJECT TO ALL THE TERMS, EXCLUSIONS AND CONDITIONS OF SUCH POLICIES. LIMITS SHOWN MAY HAVE BEEN REDUCED BY PAID CLAIMS.

INSR LTR	TYPE OF INSURANCE	ADD'L INSRD	SUBF	POLICY NUMBER	POLICY EFF	POLICY EXP	LIMITS
A	GENERAL LIABILITY X COMMERCIAL GENERAL LIABILITY CLAIMS-MADE X OCCUR GEN'L AGGREGATE LIMIT APPLIES PER: X POLICY PRO- LOC	Y		35956178	6/1/2014	6/1/2015	EACH OCCURRENCE \$ 1,000,000
В	AUTOMOBILE LIABILITY X ANY AUTO ALL OWNED SCHEDULED AUTOS X HIRED AUTOS X NON-OWNED AUTOS	Y		73576109	6/1/2014	6/1/2015	COMBINED SINGLE LIMIT (Ea accident) \$ 1,000,000 BODILY INJURY(Per person) \$ BODILY INJURY(Per accident) \$ PROPERTY DAMAGE (Per accident) \$ \$
В	X UMBRELLA LIAB X OCCUR EXCESS LIAB CLAIMS-MADE DED RETENTION \$			79877121	6/1/2014	6/1/2015	EACH OCCURRENCE \$ 5,000,000 AGGREGATE \$ 5,000,000 \$
С	WORKERS COMPENSATION AND EMPLOYERS' LIABILITY ANY PROPRIETOR/PARTNER/EXECUTIVE OFFICER/MEMBER EXCLUDED? (Mandatory in NH) If yes, describe under DESCRIPTION OF OPERATIONS below	N/A		71743569	6/1/2014	6/1/2015	WC STATU- OTH- FR
D E	Crime Professional Liability Rentention			01-309-28-44 G21654711012	7/1/2014 7/1/2014	7/1/2015 7/1/2015	\$3,000,000 Limit/\$25,000 Ded. \$15,000,000 Each Claim/Agg. \$100,000 each claim

DESCRIPTION OF OPERATIONS / LOCATIONS / VEHICLES (Attach Acord 101, Additional Remarks Schedule, if more space is required)

Professional Liability coverage includes coverage for contingent bodily injury, property damage and wrongful acts such as the disclosure of confidential information. Coverage is true worldwide.

See Attached

CERTIFICATE UOI DED

OLK III IOAT E NOLDEK	CANCELLATION
	SHOULD ANY OF THE ABOVE DESCRIBED POLICIES BE CANCELLED BEFORE THE EXPIRATION DATE THEREOF, NOTICE WILL BE DELIVERED IN ACCORDANCE WITH THE POLICY PROVISIONS.
City of Chicago - 1074 Attn: Procurement Department 121 N. La Saale St., #403 Chicago, IL 60602	AUTHORIZED REPRESENTATIVE

AGENCY CUSTOMER ID:	450159		

LOC#: _____



ADDITIONAL REMARKS SCHEDULE

Page_2 of 2

AGENCY Willis of New York, Inc.		NAMED INSURED Language Line Services, Inc. One Lower Ragsdale Drive	
POLICY NUMBER		Building 2 Monterey, CA 93940	
See First Page			
CARRIER	NAIC CODE		
See First Page		EFFECTIVE DATE: See First Page	

ADDITIONAL REMARKS
THIS ADDITIONAL REMARKS FORM IS A SCHEDULE TO ACORD FORM,

FORM NUMBER: 25 FORM TITLE: CERTIFICATE OF LIABILITY INSURANCE

Commercial Property
Policy #35956178
Effective Date: 6/01/2014
Expiration Date: 06/01/2015
Carrier: Great Northern Insurance Company
Limits:
Business Personal Property: \$20,339,000 Limit
Business Income and Extra Expense: \$15,176,460 Limit
Valuable Papers: \$1,000,000 Limit
Deductible: Limits \$1,000

Replacement Cost is included under Property coverage.

It is agreed that City of Chicago is included as an Additional Insured as respects to General Liability and Automobile Liability where required in a written contract or agreement.



Language Line Services Justification of Exclusive and Uniquely Qualified Vendor

Language Line Service's over the phone interpreter service is on demand service with no appointment necessary. We provide interpreters 24x7x265. The call is answered by an interpreter with the skill level (911, Medical, Court) determined by the needs of each particular department with the City of Chicago. All languages and time of day is charged at the same flat rate.

Our **employee interpreters** undergo weeks of specialized training when they are hired and participate in annual training events to reinforce our standards and increase their own capabilities. This is a unique feature of LanguageLine because we employee 95% of our interpreters and train them for 911 calls. No other vendor does this which is why we are the provider to 95% of the PSAPs in the US. We monitor queue times every 15 minutes and can quickly add interpreters and operators to the system in case of usage spikes.

We have a multi-tiered quality program at Language Line Services. This program is comprised of processes to monitor interpreters, mechanisms to track the progress of interpreters over time and a strategy to identify and implement training programs. First and foremost, we place a high importance on monitoring our interpreters and their calls. Due to the confidential nature of your conversations with our interpreters and your customers, we do not record or store any calls that we monitor. Instead, our Senior Language Specialists (SLS) will monitor a call without disrupting the conversations. The Senior Language Specialists assess our interpreters at regular intervals. The frequency of these evaluations depends on each interpreter's years of service and his or her overall individual performance. Newly hired interpreters are closely monitored. Their calls are measured against a set of prescribed quality metrics. We monitor our more experienced interpreters and those who consistently exceed performance expectations less frequently. Regardless, we use the same quality metrics as a baseline for all of our interpreters and expect them to live up to the high standards we have set. No other vendor uses employees and therefore cannot provide the training and response time in so many languages to answer 911 calls.

At Language Line Services, we also track all monitoring data to identify progress. Quality assurance managers periodically review the performance data to monitor the progress of each interpreter. Managers also conduct monthly meetings with Senior Language Specialists to enforce consistency and gather information about any major performance issues identified through observation.

The third, and one of the most important components of the program, is our internal review process. To improve company-wide performance, the Quality Assurance Department works closely with the Interpreter Training Department to distill call data, identify universal training needs, and develop new training programs. Frequently, our monthly interpreter newsletter features the emerging trends, issues, and challenges revealed through call monitoring.

No other vendor can respond to OEMC's requirements of the breath of languages supported 24x7 and the speed at which we provide qualified, trained interpreters.



City of Chicago Pricing for Document Translation January 29, 2015

TARGET LANGUAGES & PRICING (3 Steps with Translation Memory)

Language	Per word cost - New Text	Per word cost - Fuzzy Matches	Per word cost - 100% Matches & Repetitions
Arabic	\$0.22	\$0.11	\$0.05
Bulgarian	\$0.18	\$0.09	\$0.05
Burmese	\$0.24	\$0.12	\$0.06
Chinese (Simplified)	\$0.20	\$0.10	\$0.05
Chinese (Traditional)	\$0.20	\$0.10	\$0.05
Croatian	\$0.18	\$0.09	\$0.05
Czech	\$0.18	\$0.09	\$0.05
Danish	\$0.28	\$0.14	\$0.07
Dutch (Belgium)	\$0.27	\$0.13	\$0.06
Dutch (Neth)	\$0.27	\$0.13	\$0.06
English	\$0.21	\$0.11	\$0.05
Estonian	\$0.20	\$0.10	\$0.05
Finnish	\$0.28	\$0.14	\$0.07
French (Canadian)	\$0.23	\$0.12	\$0.06
French (European)	\$0.23	\$0.11	\$0.05
German	\$0.22	\$0.11	\$0.05
Greek	\$0.19	\$0.10	\$0.05
Hebrew	\$0.24	\$0.12	\$0.06
Hungarian	\$0.19	\$0.10	\$0.05
Italian	\$0.21	\$0.11	\$0.05
Japanese	\$0.27	\$0.14	\$0.07
Karen	\$0.24	\$0.12	\$0.06
Korean	\$0.20	\$0.10	\$0.05
Latvian	\$0.23	\$0.12	\$0.06
Lithuanian	\$0.23	\$0.12	\$0.06
Malaysian	\$0.24	\$0.12	\$0.06
Norwegian	\$0.28	\$0.14	\$0.07
Polish	\$0.18	\$0.09	\$0.05
Portuguese (Brazil)	\$0.16	\$0.08	\$0.04
Portuguese (Euro.)	\$0.19	\$0.10	\$0.05
Romanian	\$0.16	\$0.08	\$0.04
Russian	\$0.25	\$0.13	\$0.06
Serbian	\$0.18	\$0.09	\$0.05
Slovakian	\$0.17	\$0.09	\$0.04
Slovenian	\$0.23	\$0.12	\$0.06
Spanish (European)	\$0.20	\$0.10	\$0.05
Spanish (Latin)	\$0.15	\$0.07	\$0.04
Swedish	\$0.28	\$0.14	\$0.07
Thai	\$0.24	\$0.12	\$0.06
Turkish	\$0.25	\$0.13	\$0.06



UK English	\$0.11	\$0.06	\$0.03
Ukrainian	\$0.18	\$0.09	\$0.05
Vietnamese	\$0.24	\$0.12	\$0.06

SL	PPORTING SERVICES PRICING	Standard Turnaround	Expedited Turnaround
•	Minimum charge per document translation order	\$65.00	\$75.00
•	Translation cost per word	See	Table (above)
•	Proofreading / Review (if required/requested)	\$60.00	\$70.00
•	File Prep./Trans. Memory Update	\$55.00	\$65.00
•	Basic layout/formatting/PDF creation per hour	\$55.00	\$65.00
•	Graphic Design Services	\$60.00	\$70.00
•	In-Language Recordings (includes 200 words or translated text)		\$675.00
•	Software, HTML, XML, ASP programming		\$65.00 / hr
•	Transcription/translation of Audio or Videos files	\$65.00	\$75.00
•	Translation Summaries/Synopsis		\$159.00 / hr
•	Project Management10% of overall project cost (0	.50 hour minimum	@ \$45/hour)
•	No delivery charge for Fax, E-mail, or U.S. Mail. Additional charge for	courier services or	nly.

Pricing for Phone Interpretation

ALL LANGUAGES: FLAT RATE/MINUTE

\$1.25 / minute

- No sign-up fees
- No monthly minimums

Dual handset analog phone, Dual handset digital wireless phone

\$4.50 / month \$10.50 / month



PRICING FOR LANGUAGE LINE VIDEO SOLUTIONS

SOFTWARE LICENSE PRICING

Amount of Licenses	Annual License Fee Price Per Device	One Time Setup Fee Price Per Device (For Cisco, Lifesize or Polycom Equipment only)
1	\$79	\$119
2-10	\$69	\$109
11-30	\$59	\$99
31 and up	\$49	\$89
Enterprise License	\$2500	

SERVICE PRICING

Below is the rate per r	minute rate for Video Remote
Monthly Minutes	Per Minute Charge
American Sign Language	\$3.35
Spanish	\$2.00
Other Spoken Languages (Mandarin, Cantonese, Vietnamese)	\$2.50



DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH CITY OF CHICAGO

To:

Jamie L. Rhee

Chief Procurement Officer

Department of Procurement Services

From:

Julie Morita, M.D. Acting Commissioner

Chicago Department of Public Health

Date: March 12, 2015

Re: Request for Extension and a Vendor Limit Increase

Language Line Services, Inc. Spec. #117209, PO #28387

The Chicago Department of Public Health (CDPH) requests an extension and a vendor limit increase in the amount of \$45,000 for the Language Line contract to allow us to continue using the contract for the extension period of April 16, 2015 through April 15, 2016, and an option for an additional extension of 181 days. The extension option will be from April 16, 2016 through October 13, 2016. The estimated vendor limit increase is based on actual 2013 and 2014 expenses of \$30,000 and \$23,000 respectively, and these amounts exclude outstanding invoices waiting payment.

Language Line provides foreign language interpretation and translation services to CDPH as follows: 1) clinic locations use the services to provide over the phone interpretation for patients, 2) in-person interpretation for community events, 3) document translations for important fact sheets and forms at our clinic, and 4) ASL interpretation.

Thank you in advance for your consideration of this request. If you have any questions or need additional information, please contact Maribel Valdez at 312-747-8828 or Tonya Tucker at 312-747-1199.

Cc:

John O'Brien

Rosemary Mcdonnell

Lisa Clark Chris Shields Corinne Blum

File



Project Checklist

Attach required forms for each procurement type and detailed scope of services and/or specifications and forward original documents to the Chief Procurement Officer; City Hall, Room 806.

Date: 3/16/2015 Department Name: Health Department		For blanket agreements, original or lead department must consult with other potential departments who may want to participate on the blanket agreement. If grant funded, attach copy of the approved grant application and other terms and conditions of the funding source. Note: 1) Funding: Attach information if multiple funding lines; 2) Individual Contract Services: Include approval form signed by Department Head and OBM; 3) ITGB: IT project valued at \$100,000.00 or more, attach approval transmittal sheet. *Contract Liaison Signature										
Requisition No: 96720	Specification No: 117209	*By sig	ning th	nis form, I ided is true and		900000	Mai	'MI	Vald	les	۰	
PO No: 28387	Modification No:	Project Title:										
Contract Liaison: Maribel Valdez		Foreig	n Lar	nguage I	nterpre	eters a	nd Trai	nslati	ion Serv	/ice	S	
Telephone: 312-747-8828 Email:		Project Descrip	tion:									
maribel.valdez@ Project / Program Manager: Tonya Tucker	cityofchicago.org	Contract modification for PO 28387 with Language Line Services. Inc. OEMC is the lead Department, with numerous Departments using this contract. OEMC is requesting a one (1) year time extension, with an additional 181 day extension option, and a Vendor Limit Increase. The Health Department is requesting to add \$45,000 for the contract time extension.										
Telephone:		Fundin	g:									
312-747-1199		Corpo	ate	Bond		Ente	erprise	Gr	ant		Other:	2.
Email: tonya.tucker@city	yofchicago.org	□IDOT/	Fransit	□IDOT/	Highway	□FHV	VA	FT	A		FAA	
Check One:	D	LINE	FY	FUND	DEPT	ORGN	APPR	ACTV	PRO	ECT	RPTG	ESTDOLLAR AMOUNT
*By signing below, I attest the	Canal Section 1990 Annual Canal	1	015	0100	041	3006	0140	2201	140			\$45,000
contract are true and accurate												
*Project / Program Manager Signature *Commissioner/Authorized Designee Signature Purchase Order Information: Contract Term (No. of Months): 12 Extension Options (Rate of Recurrence): special request for 181 days time extension April 181 days			Purchase Order Type: ■ Blanket/Purchase Order (DUR) □ Master Consultant Agreement (Task Order) □ Standard/One-Time Purchase Procurement Method: □ Bid □ RFP □ RFQ □ RFI □ Small Order Small Order Special Approvals Required: □ Emergency □ Non-Competitive Review Board (NCRB) □ Request for Individual Contract Services □ Information Technology Governance Board (ITGB)									v Board (NCRB) ontract Services
Grant Commitment / I	Expiration Date:		Contract Type:									
Pre-Bid/Submittal Co	nference: Yes X	N o	No Architect Engineering Commodity Construction JOC SBI Professional Services Revenue Generating Work Service Joint Procurement Reference Contract									Equipment
	r Amendment		Me	odification	Amendı	nent Ty	pe:			-		
Modification Information: PO Start Date: 4/16/14 PO End Date: 4/15/15 Amount (Increase/Reduction): \$ 45000 MBE/WBE/DBE Analysis: (Attach MBE/WBE/DBE Goal			▼ Time Extension ▼ Vendor Limit Increase ○ Other (specify): □ Scope Change/Price Increase /Additional Line Item(s) □ Requisition Encumbrance Adjustment									Line Item(s)
Setting Memo)			Vendor Info:									
Full Compliance No Stated Goals	Contract Specific C Waiver Request	JUBIS	46		_angua	ge Line	Service	s, Inc).			
Risk Management / EDS				Contact:	Γhomas	Costel	lo					*
Insurance Requirement	s (included) 📝 Yes	No No		_	Lower Ra	gsdale Dr.,	Bldg 2, Mo	onterey,	CA 93940			
EDS Certification of Filli	ng (included) 📝 Yes	No No			costello	@landı	uageline	e.com	1		i.	
					331.648		J =, v					

Section I: General Contract Information						
Department Name	Department of Public Health (CDPH)					
Department Contact Name	Tonya Tucker					
Department Contact Number	747-1199					
Department Contact Email	Tonya.tucker@cityofchicago.org					
Contract Number	28387					
Contract Subject Name	Foreign Language Interpreters and Translation Services					
Contract Initiation Date	4/16/2014					
Original Contract Amount	\$700,000					
Original Contract Expiration Date	4/15/2015					
Budgeted amount for current year	CDPH anticipates spending \$45,000 for the extension of the contract plus the option to extend the contract for another 181 days after the one year extension $4/16/15 - 4/15/16$ and the 181 days option will be from $4/16/16 - 10/13/16$.					
Year to date expenditure	YTD December 2015 : ~\$23,000					
Are funds _X_Operating Cap	italTIFGrant					
What is the funding strip?	015.0100.0413006.0140.220140					
If contract modification or task request is approved, will department have enough funds to cover new expenditure?	Yes. CDPH is requesting a one year extension and an option to extend contract for another 181 days or until the new contract is in place, for a new end date of April 15, 2016. In addition, CDPH and other Using Departments are requesting Vendor Limit Increases. CDPH spends ~\$2,500 per month. CDPH is requesting \$45,000 plus the amounts of the VLI for other user departments (Aviation \$6,000. DFSS \$50,000, OEMC \$638,064). Upon approval, the PO limit will be approximately \$1,439,064.					
If no, what is the plan to address the short fall?	If money is not added then User Departments will have to request translation services via Exhibit B. There is approximately \$159,393 left on the current contract.					
S	l Section II: Contract Modifications					
Complete this section if you are modifying the value of an existing contract.						

City of Chicago June 20, 2011

Contract Value Increase	CDPH: \$45,000
New total contract amount	Including the VLIs from CDPH, OEMC, DFSS and Aviation, the new contract amount will be approximately \$1,439,064.
New contract expiration date	Upon approval, the new contract end date will be April 15, 2016.
Goods/services provided by this contract	Language Line Services is the exclusive provider of spoken language interpretation for over 200 languages. They provide on-line interpretation and telephone translation services. CDPH, OEMC, Aviation, and other Departments use this contract. The vendor has the exclusive ability to invoke a competent interpreter into a 3-way telephone conversation within 30 seconds or less and has a nationwide staff of over 2,000 employees.
Justification of need to modify this contract	Time extension: The current contract is set to expire April 15, 2015 and a time extension is needed while we complete the RFP process for a new contract. The OEMC and DPS advertised an RFP on November 26, 2014, with a Pre-Bid conference on December 10, 2014. All proposals were due January 15, 2015. However, the OEMC received 216 questions at the Pre-Bid Conference. It took many weeks to obtain all of the answers and through an Addendum, the RFP proposals due date was pushed back to March 5, 2015. A new contract will not be in place by April 16, 2015; therefore an extension is necessary. Vendor Limit Increase: Since the contract must be extended, more funds need to be added to the contract. The PO limit is \$700,000 and \$540,607.43 has been spent, leaving only \$159,392.57 left. This is not enough to sustain this contract for an additional 9 months with several using Departments (CDPH, OEMC, Aviation, Mayor's Office, and Family and Support Services).
Impact of denial	There will be no contracting means to provide critical services. Using Departments will have to request services using an Exhibit B method, which is not ideal.
Section III. Issue a Rec	quest for Services to a Master Consulting Agreement
Complete this section if you want to issue	a request for services to a Master Consulting Agreement
Value of planned task order request	\$
Expiration date of planned task order request	

City of Chicago June 20, 2011

Scope of services	
Justification of need to issue request for services	*
Impact of denial	
Section IV: Assessr	ment of Office of Budget and Management Analyst
Approve/Deny	Approved, pending available funding
OBM Analyst Initials	KMF
OBM Analyst Name/number	Flannery/4-1821



CHICAGO DEPARTMENT OF AVIATION CITY OF CHICAGO

MEMORANDUM

To:

Gary Schenkel

Executive Director, OEMC

Attention:

Rosemary McDonnell,

Grants Research Specialist

From:

Michael D. Boland

Acting Commissioner

Subject:

Request for CDA's Inclusion on Time Extension

and Vendor Limit Increase Modification

Foreign Language Interpreters and Translation Services

Vendor: Language Line Services, Inc.

PO Number: 28387

Specification Number: 117209 Current Expiration Date: 4/15/15

The Chicago Department of Aviation (CDA) requests inclusion on the citywide time extension and vendor limit increase modification that the Office of Emergency Management and Communications (OEMC) is initiating.

The CDA estimates its usage of this contract through expiration will be \$6,000. The CDA utilizes this contract for Foreign Language Interpreters and Translation Services. Given the importance of communication between foreign travelers and airport personnel, it is imperative to have these services available.

If you have any questions or need additional information please David Bowman at 773-686-7089.

Thank you.

Procurement Type:

Modification to extend time 1 year (from 4/16/15 thru 4/15/16) with an additional 181 day option (from 4/16/16

thru 10/13/16) or until new contract whichever comes

first. Vendor limit increase of \$6,000

Duration:

18 months through 10/13/16 or until new contract

whichever comes first.

Estimated Cost:

\$6,000

Funding Source:

740 85 4045 0166 0166

User Deputy:

Grafe Smith

Phone: (773) 894-5355





Project Checklist

Attach required forms for each procurement type and detailed scope of services and/or specifications and forward original documents to the Chief Procurement Officer: City Hall. Room 806.

Date:	ir; City Hall, Room 806.												o may want to
3/11/2015		participa	ate on	the bla	anket agreen nding source	nent, if gra Note: 1)	nt funded, a Funding: At	tlach copy o	of the ap	proved	grant appli	cation and c	ther terms and
Department Name: Aviation		Service attach a	s: Incl	ude ap	proval form s mittal sheet.	Igned by De	epartment He	ead and OB Contract Liais	M; 3) [] on Sign	GB: IT	project valu	ed at \$100,0	vidual Contract 00.00 or more,
Requisition No: 96732	Specification No: 117209		*By signing this form, I attest that all information provided is true and accurate.										
PO No: 28387	Modification No:	Project Title:											
Contract Lielson: David Bowman		Foreig	gn l	_ang	guage I	nterpre	eters a	nd Trai	nsla	lion (Servic	es	
Telephone: 773 686-7089		Project Descrip):									
David.Bowman Project / Program Manage Grafe Smith	n@cityofchicago.org	Departmo	ants u	sing th	is contract.	OEMC Is r	equesting a	one (1) ye	ear time	extens	sion, with a	n additiona	with numerous I 181 day me extension.
Telephone:		Fundi	ng:										
773 894-5355		Corp	orate		Bond		⊠ Ente	orprise	□G	ranl		Other:	
Email: Grafe.Smith@	cityofchicago.org	ТООП	/Tran	sit	□IDOT/	DOT/Highway		FHWA		TA		FAA	
Check One:		LINE	F.	Υ	FUND	DEPT	ORGN	APPR	ACT	v	PROJECT	RPTG	ESTDOLLAR AMOUNT
*By signing below, I atte	act Request st the estimates provided for this	1		15	740	85	4045	0166	01	66			\$6,000
*Project-L-Program Manag				Dave	chase Or	dor Tun				Rnor	lal Anny	ovals Req	ulrodi
Commissioner/Authorize	rael Barr	a	Q		Blanket/Pu Master Cor Standard/C	rchase O nsultant A One-Time	rder (DUR greement	(Task Or	der)		mergency Ion-Compe Request for	filive Reviev Individual C Technology	w Board (NCRB) Contract Services Governance
Contract Term (No.		U		_	lid R Small Orde	FP 🔲 F	RFQ 🔲 F	RFI			ioaid (iTGL	"	
Extension Option				П,	onian Orac	'1							
Estimated Spend/		-	-	0	4 -						-		
	nt / Expiration Date:	1			tract Typ			am a ditu			7 Const	uotion []	IOC TI CRI
Mandatory	Conference: Yes Site Visit] 140	No Architect Engineering Commodity Construction JOC SBI Professional Services Revenue Generating Vehicle & Heavy Equipment Work Service Joint Procurement Reference Contract										Equipment
⊠ Modificatio	n or Amendment			Mod	lification	/Amend	ment Ty	pe:				***************************************	
Modification Informat			☐ Scope Change/Price Increase /Additional Line Item(s)										
PO Start Date: 4/15	6/14				/endor Lim Other (spec		se 🗌 f	Requisitio	n Enc	umbra	nce Adju	stment	
Amount (Increase/Redu				ш,	ornor topoc	,							
	alysis: (Attach MBE/WBE/D	BE Goal											
Full Compliance	Contract Specific	Goals		Ven	dor Info:								
X No Stated Goals Risk Managem	Walver Request			N			ge Line	Service	es, In	C.			
Insurance Requiren		s П No		Contact: Greg Holt 1 Lower Ragsdale Dr., Bldg 2, Monterey, CA 93940									
EDS Certification of	-				iui 635.					, UA 9	3 94 0		
			E-mail: gholt@languageline.com Phone: 831 648-7108										
				Р	hone:	UU 1 U40	J-7 100	-		-			



DEPARTMENT OF FAMILY AND SUPPORT SERVICES CITY OF CHICAGO

MEMORANDUM

To:

Jamie Rhee, Chief Procurement Officer

Department of Procurement Services

Attn:

Rich Butler, First Deputy Procurement Officer

Department of Procurement Services

From:

David L. Wells, Managing Deputy Commissioner Department of Family and Support Services

Subject:

Contract Modification for Language Lines

Foreign Language Interpreters and Translation Services

Contract No: 28387

Specification No: 117209 Requisition: 96691

Date:

March 17, 2015

The Department of Family and Support Services (DFSS) is requesting a vendor limit increase (VLI) in the amount of \$50,000 and an 18 month time extension for Language Lines, contract number 28387. This based on a one year extension plus a 181 day extension.

The time extension and vendor limit increase are needed to ensure that there are sufficient funds to pay for the expenditures of our various divisions utilizing interpreter and translation services until a new citywide contract is awarded.

A DPS Project Checklist and Requisition print out is included with this memorandum.

If you should have any questions, please feel free to contact Joann Kirby at 312-743-0786.

Thank you.

cc:

Brandie Knazze

Joann Kirby



Project Checklist

Attach required forms for each procurement type and detailed scope of services and/or specifications and forward original documents to the Chief Procurement Officer; City Hall, Room 806.

3/16/2015 participate or conditions of Services: Incl				For blanket agreements, original or lead department must consult with other potential departments who may want to participate on the blanket agreement. If grant funded, attach copy of the approved grant application and other terms and conditions of the funding source. Note: 1) Funding: Attach information if multiple funding lines; 2) Individual Contract Services: Include approval form signed by Department Head and OBM; 3) ITGB: IT project valued at \$100,000.00 or more,										
Family & Support Services		attach approval transmittal sheet. *Contract Liaison Signature												
Requisition No: Specification 96691 11720	9		*By signing this form, I attest that all information provided is true and accurate.											
PO No: Modification 28387 1	on No:	Project Title:												
Contract Liaison: Joann Kirby		Foreig	n La	ang	uage Ir	nterpre	ters aı	nd Trar	nslat	ion	Servi	ces	8	
Telephone: 312-743-0786		Project Descript	tion:											
Email: joann.kirby@cityofchica Project / Program Manager:	go.org	Contract modification for PO 28387 with Language Line Services. Inc. OEMC is the lead Department, with numerous Departments using this contract. OEMC is requesting a one (1) year time extension, with an additional 181 day extension option, and a Vendor Limit Increase. Family & Support Services is requesting to add \$50,000 for the contract time extension.												
Brandie Knazze				ension	1.									
Telephone: 312-743-0155		Funding Corpor			Bond		Ente	erprise	□G	rant		П	Other:	
Email:		☐IDOT/1	Fransit	t	 □IDOT/ŀ	Hinhway	∏FHV		_ ∏F	ΤΑ		_ 	-AA	
brandie.knazze@cityofo	hicago.org	LINE	FY		FUND	DEPT	ORGN	APPR	ACT'		PROJEC	_		FCTDOLLAD
Check One:		LINE	, r		FUND	DEFI	ORGN	AFFK	ACI	'	PROJEC	"	RPTG	ESTDOLLAR AMOUNT
New Contract Reques	st	1	1.	4	0N33	050	2923	0140	220	140		T	14ML31	\$50,000
*By signing below, I attest the estimates p contract are true and accurate.	rovided for this													Ψοσ,σσσ
*Project / Program Manager Signature *Commissioner/Authorized Designee Signature Purchase Order Information: Contract Term (No. of Months):			Purchase Order Type: ■ Blanket/Purchase Order (DUR)											
Extension Options (Rate of Recur	rence):		⊣ ՝	_	Tiun Oraci									
Estimated Spend/Value: Grant Commitment / Expiration	n Date:		1	Cont	ract Typ	0.								
Pre-Bid/Submittal Conference	_ =	No	_				ПСо	mmodity		Г	☐ Cons	truc	tion 🗖 J	OC □ SBI
Mandatory Site			No											
Modification or Amer	dment		l l	Modi	ification/	Amendr	nent Ty	pe:						
Modification Information: PO Start Date: 4/16/14 PO End Date: 4/15/15 Amount (Increase/Reduction): \$50,000			 ∑ Time Extension ☐ Scope Change/Price Increase /Additional Line Item(s) ☐ Requisition Encumbrance Adjustment ☐ Other (specify): 										ine Item(s)	
MBE/WBE/DBE Analysis: (Attac		BE Goal												
Setting Memo) Full Compliance Co	ontract Specific (Goals		/end	or Info:									
No Stated Goals W	aiver Request			Na	ıme: L	.anguag	je Line	Service	s, In	C.				
Risk Management / EDS				Cor	ntact: T	homas	Costel	lo						
Insurance Requirements (include	ed) 🕜 Yes	No		Add	Iress: 1	Lower Rag	sdale Dr.,	Bldg 2, Mo	onterey	, CA 9	3940			
EDS Certification of Filling (include	ded) 🔽 Yes	No 🗌 No		E-r	mail: to	costello	@langı	uageline	e.con	n				
				Ph	one: 8	31.648	5536							

Sec	ction I: General Contract Information
Department Name	The Department of Family and Support Services
Department Contact Name	Brandie Knazze
Department Contact Number	(312) 743-0155
Department Contact Email	brandie.knazze@cityofchicago.org
Contract Number	28387
Contract Subject Name	Foreign Language Interpreters and Translation Services
Contract Initiation Date	4/16/2014
Original Contract Amount	\$700,000
Original Contract Expiration Date	4/15/2015
Budgeted amount for current year	\$30,000
Year to date expenditure	\$22,511.46
Are fundsOperating Capi	talTIFx_Grant
What is the funding strip?	014-0N33-0502923-0140-220140-14ML31
If contract modification or task request	Yes. The OEMC is the lead department and is requesting an 18 month
is approved, will department have	extension to this contract. This will allow us to utilize a one year
enough funds to cover new	extension plus a 181 day extension taking the contract to October 13,
expenditure?	2016. Currently, there is a new RFP posted that opens in March 19,
	2015. We anticipate it will take some time to award the new contract.
	The DFSS has allocated enough money to cover the request for the nex
	18 months. In addition, the OEMC and other Using Departments are
	requesting Vendor Limit Increases.
If no, what is the plan to address the	If money is not added then User Departments will have to request
short fall?	translation services via Exhibit B. There is less than \$200,000 remaining on the current contract.
	Section II: Contract Modifications
Complete this section if you are modifying	ng the value of an existing contract
Complete this section if you are mountyin	
Contract Value Increase	This is a city-wide contract. Below are the vendor limit increase amounts for the participating departments.

	OEMC: \$638,064
	CDPH: \$45,000
	Aviation: \$6,000
	DFSS: \$50,000
	Total VLI: \$739,064
New total contract amount	The new contract amount will be \$1,439,064
New contract expiration date	Upon approval, the new contract end date will be October 13, 2016.
	This is based on a year extension plus a 181 day extension. We
	anticipate that this extension will be effective for 18 months or until a new contract is awarded.
Goods/services provided by this	Language Line Services is the exclusive provider of spoken language
contract	interpretation for over 200 languages. They provide on-line
	interpretation and telephone translation services. OEMC, Aviation,
	Health, Family and Support Services, and other city departments use
	this contract.
	Three divisions within DFSS use the Language Lines Services contract.
	The Senior Services Division uses the contract for seniors who seek
	assistance at the Senior Centers for various services, including Regional
	Transit Authority seniors/disabled ride free applications, Medicare
	open enrollment assistance, supplemental nutrition assistance program
	(SNAP), in-home services, property tax assistance, and other city
	services. If English is not the primary language of the program
	participant, over the phone assistance in over 200 languages can be
	obtained to help disseminate information and/or complete paperwork.
	The Domestic Violence Hotline is staffed by trained and certified
	domestic violence advocates known as Victim Information and Referral
	Advocates (VIRAs) who are employed by the Chicago Metropolitan
	Battered Women's Network. VIRAs are onsite and available to answer
	calls 24-hours a day, 365 days a year. When a victim or caller contacts
	the Domestic Violence Hotline and speaks a language other than
	Spanish or English, the VIRA's link the caller with Language Line
	Services. Language Line Services translates the victim's call from their
	native language to English so that the VIRA's can make referrals for program assistance.

City of Chicago June 20, 2011

	DFSS also has six Community Service Centers that assess client needs and provide a range of services, including rental assistance, shelter, clothing, food pantry locations, and domestic violence services. When a client requires interpreter services, DFSS staff will use Language Lines Services for assistance.
Justification of need to modify this	Time extension:
contract	The current contract is set to expire April 15, 2015 and a time extension is needed while we complete the RFP process for a new contract. The OEMC and DPS advertised an RFP on November 26, 2014, with a Pre-Bid conference on December 10, 2014. All proposals were due January 15, 2015. However, the OEMC received 216 questions at the Pre-Bid Conference. It took many weeks to obtain all of the answers and through an Addendum, the RFP proposals due date was pushed back to March 19, 2016. A new contract will not be in place by April 16, 2015 when the current contract expires, therefore an extension is necessary.
	Vendor Limit Increase:
	Since the contract must be extended, more funds need to be added to the contract. The PO limit is \$700,000 and less than \$200,000 is remaining. This is not enough to sustain this contract with several using Departments (OEMC, Health, Aviation, Mayor's Office, and Family and Support Services) until a new contract is awarded.
Impact of denial	There will be no contracting means to provide critical services. Using Departments will have to request services using an Exhibit B method, which is not ideal.
Section III. Issue a Request for Services to a Master Consulting Agreement	
Complete this section if you want to issue a request for services to a Master Consulting Agreement	
Value of planned task order request	\$
Expiration date of planned task order request	
Scope of services	
Justification of need to issue request for	
services	

Impact of denial	
Section IV: /	Assessment of Office of Budget and Management Analyst
Approve/Deny	Reason Approve
OBM Analyst Initials	CL
OBM Analyst Name/number	Christine Rolan 312.744:7531:



CERTIFICATE OF FILING FOR

CITY OF CHICAGO ECONOMIC DISCLOSURE STATEMENT

EDS Number: 65218

Certificate Printed on: 02/11/2015

Disclosing Party: Language Line Services

Filed by: Joan Dresser

Matter: interpretation, translation and

localization

Applicant: Language Line Services

Specification #: 117209

Contract #: 28387

Date of This Filing:02/09/2015 05:05 PM Original Filing Date:02/09/2015 05:05 PM

Title:Corp Qual Assur Manager

The Economic Disclosure Statement referenced above has been electronically filed with the City. Please provide a copy of this Certificate of Filing to your city contact with other required documents pertaining to the Matter. For additional guidance as to when to provide this Certificate and other required documents, please follow instructions provided to you about the Matter or consult with your City contact.

A copy of the EDS may be viewed and printed by visiting https://webapps1.cityofchicago.org/EDSWeb and entering the EDS number into the EDS Search. Prior to contract award, the filing is accessible online only to the disclosing party and the City, but is still subject to the Illinois Freedom of Information Act. The filing is visible online to the public after contract award.